


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Соловьев Дмитрий Александрович
Должность: ректор ФГБОУ ВО Вавиловский университет
Дата подписания: 28.04.2023 13:42:04
Уникальный идентификатор:
528682d78e671e566ab07f01fe1ba2172f735a12



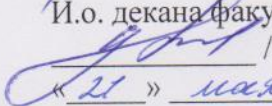
МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Саратовский государственный аграрный университет
имени Н. И. Вавилова»

СОГЛАСОВАНО

Заведующий кафедрой
 /Калиниченко Э.Б./
« 19 » мая 2021 г.

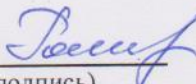
УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана факультета
 /Попова О.М./
« 21 » мая 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Дисциплина	Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский язык)
Направление подготовки	19.04.04 Технология продукции и организация общественного питания
Направленность (профиль)	Технологии и проектирование предприятий индустрии питания
Квалификация выпускника	магистр
Нормативный срок обучения	2 года
Форма обучения	очная

Разработчик: доцент, Романова О.В


(подпись)

Саратов 2021

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) является формирование у обучающихся навыка использования современных коммуникативных технологий на иностранном (английском) языке в академической и профессиональной коммуникации.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 19.04.04 Технология продукции и организация общественного питания дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) относится к обязательной части Блока 1.

Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые при получении высшего образования (бакалавриат, специалитет).

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) является базовой для написания выпускной квалификационной работы.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенции, представленной в табл. 1

Требования к результатам освоения дисциплины

Таблица 1

№ пп	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
				знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5	6	7
1	УК-4	«Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия»	УК-4.1 применяет современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия	лексику научной и профессиональной направленности, грамматические конструкции, обеспечивающие коммуникацию в академической профессиональной сфере на иностранном языке	общаться в устной и письменной формах в ситуациях академического и профессионального взаимодействия, применяя современные коммуникационные технологии	иностранном языком на уровне, позволяющем осуществлять академическую и профессиональную коммуникацию, используя современные коммуникативные технологии
			УК-4.2 представляет результаты академической профессиональной деятельности	требования оформления профессиональной документации, особенности профессиональной	отбирать и извлекать необходимую информацию профессиональной направленности, представить	навыком оформления профессиональной документации, навыком

			на различных публичных мероприятиях, включая международные	ного этикета и стилистические нормы научно-публицистического стиля.	результаты исследований в разных форматах на публичных мероприятиях на иностранном языке	публичных выступлений
--	--	--	--	---	--	-----------------------

4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы 108 часов.

Таблица 2

Объем дисциплины

	Количество часов				
	Всего	в т.ч. по семестрам			
		1	2	3	4
Контактная работа – всего, в т.ч.	42,2	42,2			
<i>аудиторная работа:</i>	42	42			
лекции	х	х			
лабораторные	х	х			
практические	42	42			
<i>промежуточная аттестация</i>	0,2	0,2			
<i>контроль</i>	17,8	17,8			
Самостоятельная работа	48	48			
Форма итогового контроля	Э	Э			
Курсовой проект (работа)	х	х			

Таблица 3

Структура и содержание дисциплины

№ п/п	Тема занятия Содержание	Неделя семестра	Контактная работа			Самостоятельная работа	Контроль знаний	
			Вид занятия	Форма проведения	Количество часов		Количество часов	Вид
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 семестр								
1.	Определение уровня знаний английского языка.	1	ПЗ	Т	2		ВК	Тс
2	Тема 1. Master's Degree in Global Communication. Эквивалентные и безэквивалентные конструкции. Система склонений в английском языке. Интернационализмы,	1	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО

	многозначность слов.							
3	Тема 2. The main points of research. Служебные слова, союзы, местоимения, слова заменители. Инверсия.	2	ПЗ	РИ	2	2	ТК	УО
4	Тема 3. Master programs. Пассивный залог, согласование времен.	3	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
5	Тема 4. Scientific Attitude and applied Science. Инфинитивные конструкции.	3	ПЗ	Т	2	4	ТК	УО
6	Тема 5. Technology and Innovation. Причастные конструкции.	4	ПЗ	Т	2	4	ТК	УО
7	Тема 6. Great Achievements in the field of my research. Герундий и герундиальные обороты.	5	ПЗ	Т	2	4	ТР ТК	УО Д
8	Тема 7. The Spirit of Organization. Работа и обязанности. Эквиваленты модальных глаголов.	5	ПЗ	РИ	2	2	ТК	УО
9	Тема 8. Job Hunting. Анкета/резюме. Косвенная речь. Относительно-вопросительные местоимения.	6	ПЗ	РИ	2	2	ТК	УО
10	Тема 8. Job Hunting. Прилагательные. Сравнительные конструкции.	7	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
11	Тема 9. How to pay. Числительные (деньги, дроби).	7	ПЗ	РИ	2	2	ТК	УО
12	Science, Education and Career Choice.	8	ПЗ	Т	2	6	РК	УО КР
13	Тема 10. Professional correspondence. Cover letters. Структура письма. Типы писем. Неопределенные/парные местоимения.	9	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
14	Тема 10. Professional correspondence. Гарантийные, коммерческие письма. Сослагательное наклонение. Функции глагольных форм.	9	ПЗ	Т	2	2	ТК	УО
15	Тема 11. General Characteristics of Food Production. Функциональный стиль научной литературы.	10	ПЗ	К	2	2	ТК	УО
16	Тема 11. General Characteristics of Food Production. Основы научного перевода. Трансформация, адекватность.	11	ПЗ	Т	2		ТК	УО
17	Тема 12. Nature of the Industry. Понятия стратегии чтения по специальности.	11	ПЗ	Т	2		ТК	УО
18	Тема 13. Industry Forecast. Опорно-смысловые блоки.	12	ПЗ	Т	2		ТК	УО
19	Тема 14. New Technology in Food Processing. Коммуникативно-функциональная эквивалентность. Предложение и словосочетание. Типология перевода.	13	ПЗ	К	2	2	ТК ТР	УО Д
20	Тема 15. New Technology in Food Processing. Общий и специальный язык.	14	ПЗ	Т	2		ТК	УО

21	Food Industry.	15	ПЗ	Т	2	8	РК	КР УО
	Выходной контроль				0,2	17,8	ВыхК	Тс Э
Итого:					42,2	65,8		

Примечание:

Условные обозначения:

Виды аудиторной работы: ПЗ – практическое занятие.

Формы проведения занятий: Т – занятие, проводимое в традиционной форме, РИ – ролевая игра, К – конференция.

Виды контроля: ВК – входной контроль, ТК – текущий контроль, ТР-творческая работа, РК – рубежный контроль, ВыхК – выходной контроль.

Форма контроля: УО – устный опрос, КР – контрольная работа, Тс – тестирование, Д - доклад, Э – экзамен.

5. Образовательные технологии

Организация занятий по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) проводится по видам учебной работы: практические занятия и текущий контроль.

Реализация компетентного подхода в рамках направления подготовки 19.04.04 Технология продукции и организация общественного питания предусматривает использование в учебном процессе активных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой для формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Целью практических занятий является выработка коммуникативных навыков работы в устной и письменной формах на русском и иностранном языках в академической и профессиональной коммуникации. Для достижения этой цели используются как традиционные формы работы-выполнение лексико-грамматических упражнений, работа с текстами, так и активные методы-ролевая игра, конференции.

Выполнение лексико-грамматических упражнений преследует цель закрепления, повторения, корректировки или контроля усвоения пройденных грамматических тем и лексических единиц, развивает навыки говорения, аудирования, чтения, письма.

Работа с текстами способствует овладению всеми видами чтения: изучающим, ознакомительным, поисковым и просмотровым, развивает умение составить план прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме, написать сообщение или доклад по изучаемой теме, правильно оформить деловую корреспонденцию.

Ролевая игра, проводимая в группах из 3-5 участников, применяется для моделирования поведения и эмоциональных реакций обучающихся в тех или иных ситуациях путем конструирования игровой ситуации, в которой такое поведение предопределено заданными условиями. Преимущество этого метода в том, что каждый из участников может представить себя в предложенной ситуации, ощутить те или иные состояния более реально, почувствовать

последствия тех или иных действий и принять решение. Данная форма работы способствует повышению у обучаемых мотивации к изучению дисциплины.

Цель конференции - формирование общественного мнения в коллективе по обсуждаемой проблеме. Конференция способствует формированию активной личности, обладающей не только определенным запасом знаний, но и умением получать их самостоятельно. В ходе конференции создаются благоприятные условия для коллективной учебной деятельности, обмена мнениями и делового общения. Обучающиеся тренируются в монологической речи, в умении задавать проблемные вопросы дискуссионного характера, аргументированно отвечать на вопросы, развивают навыки самостоятельной работы с дополнительной литературой, демонстрируя собственные достижения в области иностранного языка и в рамках заданной темы.

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных необходимыми наглядными материалами.

Самостоятельная работа охватывает проработку обучающимися отдельных вопросов теоретического курса, выполнение домашних работ, включающих выполнение упражнений, подготовку к передаче содержания прочитанного или ведению беседы на иностранном языке и т.п.

Самостоятельная работа осуществляется в индивидуальном и групповом формате. Самостоятельная работа выполняется обучающимися на основе учебно-методических материалов дисциплины (приложение 2) Самостоятельно изучаемые вопросы курса включаются в экзаменационные вопросы (для экзамена).

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература (библиотека СГАУ)

№ п/п	Наименование, ссылка для электронного доступа или количество экземпляров в библиотеке	Автор(ы)	Место издания, издательство, год	Используется при изучении разделов
1	2	3	4	5
1.	Kind regards: Деловая переписка на английском языке: Учебное пособие ISBN 978-5-9614-5033-0 http://znanium.com/bookread2.php?book=911616	Д. Бод, Т. Гудман	М:Альпина Пабли., 2016	Все разделы
2.	Английский язык в научной среде: практикум устной речи: Учебное пособие/[Электронный ресурс]ISBN978-5-9558-0463-7 http://znanium.com/bookread2.php?book=518953	Л.М. Гальчук	2изд. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА М, 2016	Все разделы
3.	English for professional communication [Электронный ресурс] учебное пособие / сост. ISBN 978-5-907072-00-8 ftp://192.168.7.252/ELBIB/2018/124.pdf	Э. Б. Калиниченко [и др.].	Саратов : ФГБОУ ВО "Саратовский ГАУ", 2018.	11

б) дополнительная литература

№ п/п	Наименование, ссылка для электронного доступа или количество экземпляров в библиотеке	Автор(ы)	Место издания, издательство, год	Используется при изучении разделов
1	2	3	4	5
1.	Деловой иностранный язык: Учебное пособие / ISBN 978-5-7638-3296-9 http://znanium.com/bookread2.php?book=550490	Е.Б. Гришаева И.А. Машукова	Красноярск : СФУ, 2015	3
2.	Решение деловых проблем на английском языке (коммуникативный аспект): учеб. пособие (Высшее образование: Магистратура) ISBN 978-5-16-106403-0 https://new.znanium.com/catalog/product/952078	Л.В. Дудник, Т.С. Путиловская	Москва : ИНФРА-М, 2019	Все разделы
3.	Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики. Новый словарь-справочник активного типа (на английском языке) [Электронный ресурс] ISBN 978-5-89349-167-8 http://znanium.com/bookread2.php?book=462975	Н. К. Рябцева	М.: Форум: НИЦ ИНФРА-М, 2013	1-3

в) ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Для освоения дисциплины рекомендуются следующие сайты информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. Официальный Сайт СГАУ имени Вавилова <http://sgau.ru/>
2. Сайт электронной библиотеки ФГОУ ВО СГАУ URL:<http://www.library.sgau.ru>
3. Сайт о методах самоорганизации, саморазвития при изучении иностранных языков. URL: <http://filolingvia.com>
4. Свободная энциклопедия. URL: <http://wikipedia.de>
5. Электронный словарь <http://www.multitran.ru>
6. <https://www.lingvolive.com/ru-ru>
7. Изучение английского по рецептам Джейми Оливера
<https://theoryandpractice.ru/courses/31107-uchim-angliyskiy-po-retseptam-dzheymi-olivera>
8. Английский язык для развития карьеры
<https://www.coursera.org/learn/careerdevelopment>
9. Общение на английском: лично, онлайн и по телефону
<https://www.coursera.org/learn/speak-english-professionally>
10. Непростая грамматика английского языка
<https://www.coursera.org/learn/tricky-english-grammar>
11. ManyThings <http://www.manythings.org/>
12. Babbel <https://www.babbel.com/>
13. Annals-of-agrarian-science
<https://www.journals.elsevier.com/annals-of-agrarian-science/>
14. Global Food Security <https://www.journals.elsevier.com/global-food-security>

15. Journal of Food Composition and Analysis
<https://www.journals.elsevier.com/journal-of-food-composition-and-analysis>
16. Journal of Food Engineering <https://www.journals.elsevier.com/journal-of-food-engineering>
17. Trends in Food Science & Technology
<https://www.journals.elsevier.com/trends-in-food-science-and-technology>
18. Food and Bioproducts Processing
<https://www.journals.elsevier.com/food-and-bioproducts-processing>
19. Journal of the Academy of Nutrition and Dietetics
<https://www.journals.elsevier.com/journal-of-the-academy-of-nutrition-and-dietetics>
20. Journal of Stored Products Research
<https://www.journals.elsevier.com/journal-of-stored-products-research>
21. Innovative Food Science and Emerging Technologies
<https://www.journals.elsevier.com/innovative-food-science-and-emerging-technologies>
22. International Journal of Gastronomy and Food Science
<https://www.journals.elsevier.com/international-journal-of-gastronomy-and-food-science>

г) периодические издания

1. Food Control <https://www.journals.elsevier.com/food-control>
2. Journal of Food Composition and Analysis
<https://www.journals.elsevier.com/journal-of-food-composition-and-analysis>
3. International Review of Economics & Finance
<https://www.journals.elsevier.com/international-review-of-economics-and-finance>
4. Economic Systems <https://www.journals.elsevier.com/economic-systems>

д) информационные справочные системы и профессиональные базы данных

Для пользования стандартами и нормативными документами рекомендуется применять информационные справочные системы и профессиональные базы данных, доступ к которым организован библиотекой университета через локальную вычислительную сеть.

Для пользования электронными изданиями рекомендуется использовать следующие информационные справочные системы и профессиональные базы данных:

1. Научная библиотека университета <http://www.read.sgau.ru/biblioteka>
Базы данных содержат сведения обо всех видах литературы, поступающей в фонд библиотеки. Более 1400 полнотекстовых документов (учебники, учебные пособия и т.п.). Доступ – с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.
2. Электронная библиотечная система «Лань» <http://e.lanbook.com>.
Электронная библиотека издательства «Лань» – ресурс, включающий в себя как электронные версии книг издательства «Лань», так и коллекции полнотекстовых файлов других российских издательств. После регистрации с компьютера университета – доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.
3. «Университетская библиотека ONLINE» <http://www.biblioclub.ru>.

Электронно-библиотечная система, обеспечивающая доступ к книгам, конспектам лекций, энциклопедиям и словарям, учебникам по различным областям научных знаний, материалам по экспресс-подготовке к экзаменам. После регистрации с компьютера университета – доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.

4. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. <http://elibrary.ru>.

Российский информационный портал в области науки, медицины, технологии и образования. На платформе аккумулируются полные тексты и рефераты научных статей и публикаций. Доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет. Свободная регистрация.

5. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». <http://window.edu.ru>.

Информационная система предоставляет свободный доступ к каталогу образовательных Интернет-ресурсов и полнотекстовой электронной учебно-методической библиотеке для общего и профессионального образования. Доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.

6. ЭБС «Юрайт» <http://www.biblio-online.ru>.

Электронно-библиотечная система издательства «Юрайт». Учебники и учебные пособия от ведущих научных школ. Тематика: «Бизнес. Экономика», «Гуманитарные и общественные науки», «Естественные науки», «Информатика», «Прикладные науки. Техника», «Языкознание. Иностранные языки». Доступ - после регистрации с компьютера университета с любого компьютера, подключенного к Internet.

7. Поисковые интернет-системы Яндекс, Rambler, Google и др.

8. Электронная библиотечная система «Знаниум» <http://znanium.com>.

Электронная библиотека издательства «Знаниум» – ресурс, включающий в себя как электронные версии книг научно-издательского центра ИНФРА-М, так и коллекции полнотекстовых файлов других российских издательств. После регистрации с компьютера университета – доступ с любого компьютера, подключенного к сети Интернет.

е) информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса:

К информационным технологиям, используемым при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, относятся:

– персональные компьютеры, посредством которых осуществляется доступ к информационным ресурсам и оформляются результаты самостоятельной работы;

– проекторы и экраны для демонстрации слайдов мультимедийных лекций;

– активное использование средств коммуникаций (электронная почта, тематические сообщества в социальных сетях и т.п.).

- программное обеспечение:

Наименование	Наименование программы	Тип программы
--------------	------------------------	---------------

раздела учебной дисциплины (модуля)		
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
Все темы дисциплины	1) Предоставление неисключительных прав на ПО: DsktpEdu ALNG LicSAPk OLV E 1Y Acdmc Ent. Лицензиат – ООО «КОМПАРЕКС», г. Саратов Сублицензионный договор №201201/КЛ/Л/44-208 на передачу неисключительных прав на программы для ЭВМ от 01.12.2020 г	вспомогательная
Все темы дисциплины	2) Право на использование Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный (250-499) 1 year Educational Renewal License. Лицензиат – ООО «Современные технологии», г. Саратов. Сублицензионный договор № 6-219/2020/223-1370 от 01.12.2020 г.	вспомогательная

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации необходимы аудитории с меловыми или маркерными досками, достаточным количеством посадочных мест и освещенностью. Для использования медиаресурсов необходимы проектор, экран, компьютер или ноутбук, по возможности – частичное затемнение дневного света.

Для проведения практических занятий и контроля самостоятельной работы по дисциплине кафедры «Иностранные языки и культура речи» имеются помещения № С-403, С-404, С-406, С-407.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся (№ 414, 415, 427, читальные залы библиотеки) оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

8. Оценочные материалы

Оценочные материалы, сформированные для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) разработаны на основании следующих документов:

- Федерального закона Российской Федерации от 29.12.2012 N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);
- приказа Минобрнауки РФ от 05.04.2017 № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры».

Оценочные материалы представлены в приложении 1 к рабочей программе дисциплины и включают в себя:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы представлен в приложении 2 к рабочей программе по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский).

10. Методические указания для обучающихся по изучению дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский)

Методические указания по изучению дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (английский) включают в себя:

1. Методические указания по профессионально-ориентированному чтению. / С. Э. Володина, О. В. Романова. - Саратов: ФГБОУ ВО «Саратовский ГАУ», 2019. – 88 с.

2. Методические указания «Read and Discuss» по английскому языку для обучающихся по программам высшего образования: магистратура. / О. В. Романова, Н. В. Солотова. – Саратов: ФГБОУ ВО «Саратовский ГАУ», 2019. – 30 с.

3. Методическое пособие по грамматике английского языка. Learn, Practice and Say: учебно-методическое пособие по грамматике английского языка /сост. Н.В. Солотова, Э.Б.Калиниченко и др., Саратов, «Саратовский ГАУ», 2018. - 126с. – ISBN 978-5-907072-13-8 [Электронный ресурс]

<https://skyeng.ru/articles/v-chem-osobennosti-vremen-perfect--v-anglijskom>

*Рассмотрено и утверждено на заседании
кафедры «Иностранные языки и
культура речи»
«19» мая 2021 года (протокол №10)*

